

mortar

Lithocolla, kütt, damit man die stein zusammen
lötet. en kútt, ali mórtar, s'katérim se kámini
v'kúpaj lótajo.

mortar

Maurensis, bruchstein. mortär. intrita:
Coementum.

HIPOLIT: Dict. II, 121

mortar

Intrita, eingebrocket. mertel. eingemachter
kalch. nóter sdroblèn, mórtar, nóter správlenu ápnu.

mortar

Steinleim, kütt. kámenski lym, kitt ali tèrd
mortàr sa kámene lýmati. factitia maltha.

morter

Mertel, Malch. mortër, russ. Coementum,
Calc.

morter

Pflastermulde. truga sa mortèr.mortarium.

HIPOLIT: Dict. II, 141

morter

Kalchtrugen, wo man mertel rührt. mórterniza,
kir se mortèr déla. Mortarium, lacus calcis.

HIPOLIT: Dict. II, 100

morter

Cæmentum, Bruchstein. morter.

Sp.: Dict. I., 75, una isto.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 76

morter

Plaster rubrum. morter delati, ali
mejhati: Arenatum misere, subigere
temperare.

HIPOLIT: Dict. II, 241

morter

Maceria, et Maceries, kleiner maur von truk-
nen steinen aufeinander gelegt ohne kalch, vnd
mörtel. en májhen syd od súhih káminou pres
mórtra napravlen, súha ográja.

mörter

Caementitius, von schopp oder bruchstein gemacht.
si mortra sturjen, mortrast.

morter

Bestechen, mit Pflaster Verwerffen. pofráj-
hati, safrájhati, s'mórtram samétati. tru-
lifsare.

morter

Trullifso, mit Glaster bestreichen, dünchen.
s' mortarum prájhati, poprájhati, s' kello
pogladiti, polikhati, javrézhi.

HIPOLIT: Dict. I, 686

morter

mit Pflaster Verwerffen.pofrájhati, safrájhati,
s'mórtrom sametáti.Trulífsare.

mörter

Deinde Cruftat Caemento ope trullae et tectorio
vestit, et Calce dealbat. darnach bewirfft er sie
mit Mertel Vermittelst der Mertenkelle, Vnd über-
tüncht sie mit der Tünche Vnd mit dem kalch über-
weisset er sie. potlär [sydär] pofrájha taírte s'
mörtom^k is sydársko shlizo ali kello, inu pregládi
s'frájhanom inu s'tim apnom pobéjli.

HIPOLIT, Dict.
Orbis pictus,

morternica

Kalchtrugen, wo man merzel rührt.
mórternica, Riv. f. mortier déla.
Mortarium, lacus calcis.

HIPOLIT: Dict. II, 100

mortrast

Caementitius, von Schopp oder Bruchstein gemacht.
s' mortra flurjén, mortrast.

Moselle

Mosel. mosel, voda. Mosella.

HIPOLIT, Dict:
Nomenclatura regionum, 26
populorum etc.

moskovitarum.

Mosovia, Mosia, eius Landshafft.
moskovitarum deshells.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

14

moskovitariski

Svecia, Lappia, Finnia, Livonia, Borussia, Mos-
scovia, Russia. Sueden, Lappland, finnland, Liff-
land, Preussen Moskau, Reussen. *svéd*ska desh. *Lapl.*
Laplándia, Finlándia, Liffplándia, Prejska desh.
Moskovitarska, Ruska desh.

most

Fallbrugk. váltara na mófti. pons ductuarius.

HIPOLIT; Dict. II, 58

most

Subductilis,
subductilis pons. fallbruck. váltara na
mósti.

most

u

Schiffbrücke. zholrifhdi myf, ladjishdi
myf, s' bard napriavox myf. Nau-
machiaris pous.

HIPOLIT: Dict. II, 163

most
u

Schiff Zum überfahren. ladja sa zhes pre-
pelovánie, ladje muft. ponto.

most
u

Porta habet Catarractas pontem versatilem valvas,
Clauftra, et Repagula et vectes. das Thor hat sei-
ne fallgatteren Aufzugbrücke, flügeln, Schlösser
Vnd Rigel, wie auch die Schlagbaume. Ta vrata imá-
jo svojo sheléjsno bráno, gori vsdigálni muft, ali
váltaro, vratne ftraníze, kluzhánze, safúnike
kakòr tudi te fhrange ali sapérke.

most
u

in urbem ingressus fit ex suburbio per portam
super pontem in die Statt gehet man aus der
Vorstatt durch das Thor über die Brucken v'
meftu se grede is predmésta skusi te vrata
zhes muft

most
u

Bruch abbrechen, abwerfen. must resdréjti,
poddréjti, dólí vréjchi: potom runyere,
interfciendere.

HIPOLIT: Dict. II, 34

most

u

Interrumpo,

Interrumpere postem. die bruch abwerfen.
ta must d'oli v'ejzhi.

HIPOLIT: Dict. I, 318

2

most
u

Interfundo,
Interfundere pontem a tergo. eive brugken
hinterwärts abwerfen. en must od jádag
dóli vréjzhi.

HIPOLIT: Dict. I , 318

most
u

Brüche machen. muß délati. facere poterit.

HIPOLIT: Dict. II, 34

most

-u

Bruck. muft. ions

HIPOLIT: Dict. II, 34

most

-u

Defcindo.

defcindere pontem. eine bruck abwerffen.
en must d'oli v'iepxhi podrějti.

HIPOLIT: Dict. I, 566

most
u

praevallō,
pontem adversus hostem praevallare. eine
brücke wider den feind verschanzen.
ex must super sovrafnika fashanrati.

HIPOLIT: Dict. I, 504

most

u

Sons,

proutem Interrumpere, Interruere a tergo. die
bruch hinter einem abwerffen, ~~entsetzen~~ ta
must ja éuam d'óli wéjzhi

HIPOLIT: Dict. I, 482

most
u

Roboreus, von eichen. ceròv, hrástov, s'térdiga
lifsà sturjèn. pons roboreus. hrástov must.

most
u

Proficennium, die Brücke, oder Gerüst, da man
Schauspiel haltet. ta must, pruka, ali
pod, tudi théâtreum, sic se Comédie, ali
drüğe oglédno ygrè derzhè.

HIPOLIT: Dict. I, 521

most
u

Exopta, Shawbrücke. fydan must.

HIPOLIT: Dict. I: 225

most

u

Sublicius,
sublicius pous. ein hölzernes bruch. en
lesen musd.

HIPOLIT: Dict. I / 633

most
u

Dejicio,
dejicere de ponte in aquam. über die brukhe
hinab ins wasser stürzen. zhes muft doli v'
udo pahníti, fúñiti, vrejzhi.

most

u

Catastroma, ein schiffbrügke, darauf die kriegs-
leuth seyn, wan sie an den feind wollen. en zhol-
nishki muft, na katérim ti sholnéryi hózhejo zhes
fouráshnika vdáriti.

most

u

Pons, bruck. must. pons verfatilis. fall-
bruck. váltara. pontem fluvio imponere, ter-
ram ponte jungere, ponte flumen sternere. ein
brucken über den flus machen. en múst zhes
vúdo napraviti.

most
u

Anterapio,
antecapere pontem. sine bructen xunor eixcumben.
en must popréj notér vseti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 38

most

u

Jungo.

jungere pontem per caucum vel ponte flavium.
eine brücke über einen fluss schlagen.
ex must rhes éno vodò stiviti.

HIPOLIT: Dict. I, 329

most

u

Sublica, et sublicium, schwirren, oder Pfäle
an einer bruck. stólli, stebrý, kóli per énimu
mústu, túdi mostníze.

most
mosti

Subtermeo,

Subtermeare pontes. Vnter den brücken gehen.

pod mostný hodíti, itý.

most
mosti
u

Trajecturus Flumen ne madefiat Excogitati sunt
Pontes pro vehiculis et Ponticuli seu anabathrae
pro peditibus. wer über den fluss kommen will, das
er nicht naf werde, seind erdacht worden die Brü-
cken Vor die fuhren, Vnd die Stege Vor die ~~f~~us-
gänger. katéri hozhe zhes tekózho vodó priti, de
se nesmózhi, fo sa letú smíshleni inu snajdeni ti
mufti sa kulla inu vosóve inu te bérvy sa te pej-
shze.

most
mostovi

Ponto, ein schiff, darinn man überfahrt, schiff-
bruck. éna ládja ali zholn fa prepeluvájne. ladje
ali bródni must. pontones. na ládjah mostóvi
zhes tekózhe vodè.

most
mostovi
u

vel pontones ex Consolidatis trabibus ne aquam
excipiant. oder schiffbrücken aus dicht Zusãnge-
fügten Blöchern oder Balcken damit sie nicht was-
ser fangen. ali na ladjah mostúvi is zhverstú v'
kúpaj sbítih tramóv, de vodó nesajémajo.

mostec
i

Sonticulus, brücklein. mostek, mostiz.

HIPOLIT: Dict. I, 482

mostek

Gouticules, brücklein. mostek, mostix.

HIPOLIT: Dict. I, #82

mostek

Steg, bruck. ena bèrv, mofték zhes vodó. planca,
ponticulus.

HIPOLIT: Dict. II, 184

mostek

Brücklein. mostek. ponticulus.

mostek
i

dextra tantum ^Testudo: chelys: (:in qua jugum, magadium et verticilli, quibus nervi Intenduntur super ponticulum:) et Cithara; mit der ^Rechten alleine die ^Laute (: woran der kragen, das dach, Vnd die wirbel, an welchen die Saiten aufgezogen werden über den Steg:) Vnd die Cither; s'defnízo samé ^Laute (:na katérah so Ta vrat, stréjshiza inu ti klinzi, s'katérimi se strúne napéñajo vèrhu tiga mostika ali kobílize:) inu te zitre;

HIPOLIT, Dict.^s

Orbis pictus, 43

mostek
mostki
- tipi

Fori, Brügke, oder gang im schiff. Brüge, fur-
chen. gáneki ali bervý mostiki v'barki. kraji,
rafbóri na nývah.